|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ทะเบียนเลขที่ Trade registration number  เลขประจำตัวผู้เสียภาษีอากร Tax identification number 010755500121 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | เลขที่ No. {!BARCODE(compulsory\_barcode,160,50)}  วันที่ Date {!buddist\_current\_date} | | | | | | |
| **ตารางกรมธรรม์ประกันภัยคุ้มครองผู้ประสบภัยจากรถ**  {!BEGIN(compulsory\_header\_flag=yes)}{!compulsory\_header\_th}{!END}  **THE SCHEDULE**  {!BEGIN(compulsory\_header\_flag=yes)}{!compulsory\_header\_en}{!END} | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **252-/-** | | ต้นฉบับ  Original |
| รหัสบริษัท  Co. Code | | | **KPI** | กรมธรรม์ประกันภัยเลขที่  Policy No. | | | | | | | | **C{!contract\_name}** | | | | | | | | | | | | | | |
| รายการ  Item | 1.  1. | | ผู้เอาประกันภัย  The Insured | | | ชี่อ :  Name | | {!ph\_fullname} | | | | | | | | | | | | | | | | | อาณาเขตคุ้มครอง  Territorial Limit | |
|  |  | |  |  | | ที่อยู่ :  Address | | {!house\_number} {!village\_building}, {!soi\_road}, {!sub\_district}, {!district}, {!province}, {!postal\_code} | | | | | | | | | | | | | | | | | **: ประเทศไทย**  **Thailand** | |
| รายการ  Item | 2. ระยะเวลาประกันภัย :  2. Period of Insurance | | | | | | เริ่มต้นวันที่  From | | | {!buddist\_compulsory\_start\_date} | | | | | ถึงวันที่  To | | | | | {!buddist\_end\_date} | | | | | เวลา 16:30 น.  at 16:30 hours | |
| รายการ  Item | 3. รถที่เอาประกันภัย :  3. Particulars of Motor Vehicle | | | | | |  | | |  | | | | |  | | | | |  | | | | |  | |
| รหัส  Code | ชื่อรถ  Motor Vehicle Model | | | | | | | | | เลขทะเบียน  Licence No. | | | | เลขตัวถัง  Chassis No. | | | | | | แบบตัวถัง  Body Type | ขนาดเครื่องยนต์/จำนวนที่นั่ง/น้ำหนักรวม  C.C./No. of Seats/Weight | | | | | |
| {!compulsory\_type} | {!make}/{!model\_family}/{!model\_description} | | | | | | | | | {!car\_plate\_number} {!car\_plate\_province} | | | | {!chassis\_number} | | | | | | {!body\_type\_thai} | {!compulsory\_seating\_capacity\_desc} | | | | | |
| รายการ  Item | 4.  4. | จำนวนเงินคุ้มครองผู้ประสบภัย :  Limit of Coverage | | | | | (1)  (2)  (3)  (4)  (5) | 80,000 บาทต่อหนึ่งคน สำหรับความเสียหายต่อร่างกายหรืออนามัย  80,000 Baht per person for bodily injury or injury to health  {!FORMAT\_NUM(tp\_permanent\_disability\_si,###,###)} บาท ต่อหนึ่งคน สำหรับการเสียชีวิต หรือทุพพลภาพอย่างถาวรสิ้นเชิง  {!FORMAT\_NUM(tp\_permanent\_disability\_si,###,###)} Baht per person for loss of life or total permanent disability  200,000 บาท ถึง {!FORMAT\_NUM(tp\_dismemberment\_si,###,###)} บาท ต่อหนึ่งคน สำหรับทุพพลภาพอย่างถาวร หรือการสูญเสียอวัยวะตามเงื่อนไขกรมธรรม์ประกันภัย ข้อ 3  200,000 Baht to {!FORMAT\_NUM(tp\_dismemberment\_si,###,###)} Baht per person of permanent disability or dismemberment according to Clause 3.  200 บาทต่อวัน รวมกันไม่เกิน 20 วัน สำหรับการชดเชยรายวันกรณีเข้ารักษาในสถานพยาบาลในฐานะคนไข้ใน  200 Baht per day, not more than 20 days for daily compensation in case of hospitalization as an inpatient.  กรณีผู้ประสบภัยที่เป็นผู้ขับขี่รถคันที่เอาประกันภัยจะได้รับความคุ้มครองไม่เกินจำนวนค่าเสียหายเบื้องต้นตามที่ระบุในรายการที่ 5  In the event that the victim is a driver this vehicle will cover only Preliminary Compensation according to Item 5.  ทั้งนี้จำนวนเงินคุ้มครองสูงสุดสำหรับ (1) (2) (3) และ (4) รวมกันไม่เกิน {!FORMAT\_NUM(tp\_totalofloss\_si,###,###)} บาท ต่อหนึ่งคน และรวมกันไม่เกิน ห้าล้านบาท สำหรับรถที่มีที่นั่งไม่เกินเจ็ดคนหรือรถบรรทุกผู้โดยสารรวมทั้งผู้ขับขี่ไม่เกินเจ็ดคน และไม่เกินสิบล้านบาท สำหรับรถที่มีที่นั่งเกินเจ็ดคนหรือรถบรรทุกผู้โดยสาร รวมทั้งผู้ขับขี่เกินเจ็ดคน ต่ออุบัติเหตุแต่ละครั้ง  Maximum coverage for item (1),(2),(3) and (4) combined shall not exceed {!FORMAT\_NUM(tp\_totalofloss\_si,###,###)} Baht per person and total coverage per accident shall not exceed 5 million Baht for vehicle not more than 7 seats or vehicle carrying not more than 7 persons including driver and not exceed 10 million Baht per accident for vehicle more than 7 seats or vehicle carrying more than 7 persons including driver.  ทั้งนี้รายละเอียดความคุ้มครองเป็นไปตามเงื่อนไขกรมธรรม์ประกันภัยนี้  Particulars of coverages shall be subject to conditions of this policy | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| รายการ  Item | 5.  5. | จำนวนเงินค่าเสียหายเบื้องต้น :  Limit of Preliminary Compensation | | | | | | ความเสียหายต่อร่างกาย : ไม่เกิน 30,000 บาท ต่อหนึ่งคน หรือตามที่กฎหมายกำหนด  Bodily injury not exceeding 30,000 Baht per person or according to the law.  ความเสียหายต่อร่างกาย สำหรับการสูญเสียอวัยวะ หรือทุพพลภาพอย่างถาวร 35,000 บาท หรือตามที่กฎหมายกำหนด  Bodily injury for dismemberment or permanent disability 35,000 Baht or according to law.  ความเสียหายต่อชีวิต 35,000 บาท ต่อหนึ่งคน หรือตามที่กฎหมายกำหนด  Loss of life 35,000 Baht per person or according to law.  จำนวนเงินค่าเสียหายเบื้องต้นนี้เป็นส่วนหนึ่งของจำนวนเงินคุ้มครองผู้ประสบภัยตามตารางรายการ 4  Preliminary Compensation is part of compensation according to Item 4. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| รายการ  Item | 6.  6. | เบี้ยประกันภัย : (บาท)  Premium : (Baht) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | ชำระอากรแล้ว  DUTY PAID | | |
| เบี้ยประกันภัย  Premium | | | | ส่วนลดจากการประกันภัยโดยตรง  Direct Insurance Discounts | | | | | เบี้ยประกันภัยสุทธิ  Net Premium | | | | | อากรแสตมป์  Revenue Stamps | | | | | ภาษีมูลค่าเพิ่ม  VAT | | รวมเงิน  Total | | | | | |
| {!FORMAT\_NUM(net\_premium,###,##0.00)} | | | | 0.00 | | | | | {!FORMAT\_NUM(net\_premium,###,##0.00)} | | | | | {!FORMAT\_NUM(stamp\_duty,###,##0.00)} | | | | | {!FORMAT\_NUM(vat,###,##0.00)} | | {!FORMAT\_NUM(trans\_gross\_premium,###,##0.00)} | | | | | |
| รายการ  Item | 7.  7. | การใช้รถ :  Use of Motor Vehicle | | | | | | **ใช้ส่วนบุคคล ไม่ใช้รับจ้างหรือให้เช่า** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [ ] การประกันภัยโดยตรง Direct Insurance [ ] ตัวแทนประกันภัยรายนี้ Agent [ X ] นายหน้าประกันภัยรายนี้ Broker | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **บริษัท รู้ใจ จำกัด** | | ใบอนุญาตเลขที่ License No. ว00022/2558 | | | | |
| วันทำสัญญาประกันภัย  Agreement made on | | | | {!buddist\_agreement\_date} | | | | | | | วันทำกรมธรรม์ประกันภัย  Policy issued on | | | | | {!buddist\_agreement\_date} | | | | | | | |  | | |
| เพื่อเป็นหลักฐาน บริษัทโดยบุคคลผู้มีอำนาจได้ลงลายมือชื่อและประทับตราของบริษัทไว้เป็นสำคัญ ณ สำนักงานของบริษัท  To be evidence the Company by an authorized persons signed and affixed the Company seal at its Office. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| หลักฐานแสดงการประกันภัยตามพระราชบัญญัติคุ้มครองผู้ประสบภัยจากรถ เพื่อใช้สำหรับการจดทะเบียนรถใหม่หรือขอเสียภาษีประจำปีต่อนายทะเบียนขนส่ง {!BARCODE(compulsory\_barcode,160,50)}  Evidence of Insurance under the Protection for Motor Vehicle Victims Act. to apply for a new vehicle registration or annual tax with the Land Transport registrar | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| เอกสารนี้ให้ไว้เพื่อแสดงว่า รถหมายเลขทะเบียนที่  This document is intended to indicate motor vehicle registration No. | | | | | | | | | | | {!car\_plate\_number} {!car\_plate\_province} | | | | | | ตัวถังรถเลขที่ Chassis no. | | | | | | {!chassis\_number} | | | |
| ได้ทำประกันภัยตามพระราชบัญญัติคุ้มครองผู้ประสบภัยจากรถ พ.ศ. 2535 แล้ว โดยมีระยะเวลาประกันภัย Is insured under the Protection for Motor Vehicle Victims Act B.E. 2535 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |
| เริ่มต้นวันที่ Period Insured from | | | | | {!buddist\_compulsory\_start\_date} | | | | | | | | ถึงวันที่ to | | | | | | | {!buddist\_end\_date} | | | | |  | |
| ตามกรมธรรม์ประกันภัยเลขที่ Insurance Policy No | | | | | | | C{!contract\_name} | | | | | | ของบริษัท Insurance Company name | | | | | บริษัท กรุงไทยพานิชประกันภัย จํากัด (มหาชน) | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |